

**MANITOBA GOVERNMENT PUBLICATIONS  
MONTHLY CHECKLIST**

compiled in the Library

**PUBLICATIONS DU  
GOUVERNEMENT DU MANITOBA:  
LISTE MENSUELLE**

reçues à la Bibliothèque

**Volume 33 Number / no. 6**

**June / juin 2007**



## NOTE

The **Checklist** includes Manitoba government publications received during the month by the Legislative library of Manitoba.

Departments with their branches and subdivisions, as well as boards, committees and other agencies are listed in alphabetical order under the Minister to whom they report. **All publications are listed under the issuing body.**

Orders for items marked with an asterisk should be sent to Statutory Publications, 200 Vaughan Street, Winnipeg MB R3C 1T5. Requests for other items should be directed to the issuing department or agency. Titles marked "Limited Distribution" are produced in limited quantities, or for a particular user group. For all titles listed, orders should be sent promptly as supplies may be quickly exhausted.

For information about agency or department addresses, please contact Manitoba Government Inquiry, 710 – 155 Carlton Street, Winnipeg MB R3C 3H8. Locally, phone 945-3744. Within Manitoba, phone 1-866-626-4862. Or, consult the Manitoba Government Telephone Directory, available for purchase from Statutory Publications.

Items listed in the **Manitoba Government Publications Monthly Checklist** are available for consultation at the Legislative Library of Manitoba, 200 Vaughan Street, Winnipeg. Most titles are available for circulation to government personnel, or for interlibrary loan at 945-4330.

For information on the **Checklist** contact:

Government Publications  
Legislative Library of Manitoba  
Manitoba Culture Heritage and Tourism  
Room 100, 200 Vaughan Street  
Winnipeg MB R3C 1T5  
Tel. (204) 945-7022  
Fax (204) 948-1312

The current issue of the **Checklist** is posted on the Internet at: <http://www.gov.mb.ca/chc/leg-lib/checklist.html>

## AVIS

La liste que voici inclut les publications du Gouvernement du Manitoba que Bibliothèque de l'Assemblée législative a reçues au cours du mois.

Vous trouverez, en ordre alphabétique, les différents ministères provinciaux ainsi que les directions et subdivisions qui les composent et les divers comités, commissions et organismes qui en dépendent. Chaque publication est décrite sous le nom de la source dont elle émane.

Envoyez toute demande de document au ministère ou à l'organisme qui l'a produit, sauf s'il s'agit d'une publication dont le nom est accompagné d'un astérisque, en lequel cas il faut passer commande auprès des Publications officielles, 200, rue Vaughan, Winnipeg, R3C 1T5. La mention "Tirage limité" indique qu'un document a été produit à un nombre réduit d'exemplaires ou à l'intention d'un groupe particulier de lecteurs. Commandez sans tarder, car les réserves peuvent s'envoler rapidement.

Pour connaître l'adresse d'un ministère ou d'un organisme, communiquez avec le Service de renseignements au public, 710 – 155 rue Carlton, Winnipeg, R3C 3H8 (à Winnipeg téléphonez au 945-3744; ailleurs au Manitoba, composez, sans frais, le 1-866-626-4862). Vous pouvez également consulter l'annuaire gouvernemental (Manitoba Government Telephone Directory) qu'il est possible de se procurer aux Publications officielles.

Toutes les publications de la liste peuvent être consultées à la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba, 200 rue Vaughan, bureau 100, Winnipeg. De plus, la plupart des documents peuvent être mis en circulation au sein de la fonction publique ou être prêtés à une autre bibliothèque (veuillez téléphoner au 945-4330) Pour recevoir des renseignements supplémentaires, veuillez téléphoner au (204) 945-7022, ou par télécopieur au (204) 948-1312.

Le numéro courant de la Liste mensuelle est affichée sur Internet: <http://www.gov.mb.ca/chc/leg-lib/checklist.fr.html>

**MANITOBA GOVERNMENT PUBLICATIONS / PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU  
MANITOBA  
June / Juin 2007**

**\*\*Monthly Checklist URLs**

If the most current edition of a publication is available on the Internet, a URL is provided in the *Monthly Checklist* for that specific title and edition. Otherwise, the URL links only to the index page of a departmental or agency Web site where previous editions of the publication are found. The user is encouraged to refer back periodically to the index page until the most recent edition is posted there.

**\*\*Adresses URL dans la Liste mensuelle**

Si l'édition la plus récente d'une publication est disponible sur Internet, une adresse URL est fournie dans la *Liste mensuelle* pour le titre et l'édition spécifiques. Dans le cas contraire, l'adresse URL renvoie uniquement à la page d'index d'un ministère ou d'une agence ministérielle où l'on retrouve des éditions antérieures de la publication. L'utilisateur devrait consulter régulièrement la page d'index jusqu'à ce que l'édition la plus récente y soit affichée.

**OFFICIAL PUBLICATIONS / PUBLICATIONS OFFICIELLES**

\*The Manitoba gazette: part I, proclamations and government notices = Gazette du Manitoba : partie I, proclamations et avis du gouvernement. [No. 1] (1871)- .  
**CURRENT ED.:** Vol. 135, no. 25-27. (June 23 – July 7, 2007).

\*The Manitoba gazette: part II, regulations = Gazette du Manitoba : partie II, règlements. [No. 1] (1871)- .  
**CURRENT ED.:** Vol. 135, no. 25-27. (June 23 – July 7, 2007). Subscription: \$83.55 part I and part II; \$55.70 part I or part II.

Bills = Projets de loi.  
Winnipeg: Queen's Printer, 19--  
(Price: \$150.00 + GST)

**NEW BILLS:** (1st Session 39th Legislature)

2. The Interim Appropriation Act, 2007 = Loi de 2007 portant affectation anticipée de crédits
  25. The Legislative Assembly Amendment Act = Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative
  200. The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act = Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie
  201. The Liquor Control Amendment Act (Fetal Alcohol Spectrum Disorder Prevention) = Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale)
  202. The Apology Act = Loi sur la présentation des excuses
  203. The Phosphorous-Free Dishwashing Detergent Act = Loi sur les détergents à vaisselle sans phosphore
  204. The Personal Health Information Amendment Act = Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels
  205. The Manitoba Hydro Amendment Act = Loi modifiant la Loi sur l'Hydro Manitoba
  206. The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act = Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité
  207. The Elections Amendment and Elections Finances Amendment Act = Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des campagnes électorales
  208. The Elections Amendment Act = Loi modifiant la Loi électorale
- <http://web2.gov.mb.ca/bills/sess/index.php/>

Statutes of Manitoba = Lois du Manitoba.

Winnipeg: Queen's Printer for the Province of Manitoba, 1871-

**CURRENT ED.:** 2006. (4th and 5th Sessions, 38th Legislature) (Price : \$173.00 + GST)

### **Legislative Assembly / Assemblée législative**

Debates and proceedings: official report (Hansard) / Legislative Assembly of Manitoba.

Winnipeg: The Assembly, 1958-

**CURRENT ED.:** Vol. 59 no. 5&6 (June 12-13, 2007) (Not for distribution)

<http://www.gov.mb.ca/legislature/hansard/1st-39th/calendar.html>

Order paper and notice paper = Feuilleton et avis.

Winnipeg: The Assembly, 19--

**CURRENT ED.:** no. 6&7 (June 13-14, 2007) (Not for distribution)

[http://www.gov.mb.ca/legislature/house\\_biz/orderpaper.pdf](http://www.gov.mb.ca/legislature/house_biz/orderpaper.pdf)

### **Legislative Assembly Management Commission / Commission de régie de l'Assemblée législative**

Annual report, Legislative Assembly Management Commission = Rapport annuel, Commission de régie de l'Assemblée législative.

Winnipeg: Legislative Assembly Management Commission, 1984-

**CURRENT ED.:** 2005/06 & 2006/07. (S.P. no. 13 & 14, 39th Legislature, 1<sup>st</sup> session)

### **ABORIGINAL AND NORTHERN AFFAIRS / AFFAIRES AUTOCHTONES ET DU NORD**

Manitoba treaty land entitlement.

Winnipeg: Manitoba Northern Affairs, 2001.

6 pages

Not for distribution. Print from Internet.

Available from: Aboriginal and Northern Affairs

[http://www.gov.mb.ca/ana/pdf/treaty\\_land\\_entitlement.pdf](http://www.gov.mb.ca/ana/pdf/treaty_land_entitlement.pdf)

### **ADVANCED EDUCATION AND TRAINING / ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE ET ALPHABÉTISATION**

#### **Adult Learning and Literacy / Apprentissage et alphabétisation des adultes**

Adult Learning Centres in Manitoba, annual report = Centres d'apprentissage pour adultes du Manitoba, rapport annuel.

Winnipeg: Manitoba Advanced Education and Training, Adult Learning and Literacy, 2004-

**CURRENT ED.:** 2005/06. (S.P. no. 17, 39th Legislature, 1st session, 2007)

[http://www.edu.gov.mb.ca/ael/all/publications/05\\_alc\\_ar.pdf](http://www.edu.gov.mb.ca/ael/all/publications/05_alc_ar.pdf)

#### **Student Aid / Aide aux étudiants**

Annual report, Manitoba Student Aid Program = Aide aux étudiants, rapport annuel Programme manitobain d'aide aux étudiants.

Winnipeg: Manitoba Advanced Education, 2001-

**CURRENT ED.:** 2005/06 (S.P. no. 18, 39th Legislature, 1st Session, 2007).

<http://www.edu.gov.mb.ca/ael/docreports/index.html>

## **AGRICULTURE, FOOD AND RURAL INITIATIVES / AGRICULTURE, ALIMENTATION ET INITIATIVES RURALES**

### **Knowledge Management**

Agriculture statistics.

Winnipeg: Economics Branch, Manitoba Agriculture, 1979- .

**CURRENT ED.:** Manitoba agri-food exports, 1997-2006; Manitoba agri-food exports to the United States, 1995-2006.

Frequency: Irregular

<http://www.gov.mb.ca/agriculture/statistics/index.html>

### **Marketing and Farm Business Management**

Guidelines for estimating alfalfa hay production costs.

Winnipeg: Manitoba Agriculture, Food and Rural Initiatives, 2007.

**CURRENT ED.:** March, 2007.

<http://www.gov.mb.ca/agriculture/finacial/farm/pdf/copalfalfahay2007.pdf>

Guidelines for estimating swine farrow-finish costs: based on 300 sows and 6,204 pigs sold.

Winnipeg: Manitoba Agriculture, Food and Rural Initiatives, 2007.

22 pages

<http://www.gov.mb.ca/agriculture/finacial/farm/pdf/copswinefarrowfinishcosts300sows2007.pdf>

Guidelines for estimating swine farrow-wean to 5 kg costs: based on 600 sows and 13,804 pigs sold.

Winnipeg: Manitoba Agriculture, Food and Rural Initiatives, 2007.

**CURRENT ED.:** March 2007.

<http://www.gov.mb.ca/agriculture/finacial/farm/pdf/copswinefarrowweanto5kgcosts600sows2006.pdf>

Guidelines for estimating swine (23 to 113 kg) finishing costs: based on marketing 11,527 pigs sold.

Winnipeg: Manitoba Agriculture, Food and Rural Initiatives, 2007.

**CURRENT ED.:** March 2007.

<http://www.gov.mb.ca/agriculture/finacial/farm/pdf/copswine23113kgfinishcosts2007.pdf>

Guidelines for estimating swine hoop shelter finishing costs: based on marketing 11527 pigs sold from 18 shelters.

Winnipeg: Manitoba Agriculture, Food and Rural Initiatives, 2007.

**CURRENT ED.:** March 2007.

<http://www.gov.mb.ca/agriculture/finacial/farm/pdf/copswinehoopsheltersfinishingcosts2006.pdf>

Guidelines for estimating weaner pig (nursery) costs 5 - 23 kg: based on marketing 32,308 pigs.

Winnipeg: Manitoba Agriculture, Food and Rural Initiatives, 2007.

**CURRENT ED.:** 2007.

<http://www.gov.mb.ca/agriculture/finacial/farm/pdf/copweanerpignurserycosts523kg2007.pdf>

### **CHILDREN'S ADVOCATE / PROTECTEUR DES ENFANTS**

Annual report, Manitoba's Children's Advocate = Protecteur des enfants du Manitoba, rapport annuel.

Winnipeg: Manitoba Family Services, 1994-

**CURRENT ED.:** 2005/06 (S.P. no. 8, 39th Legislature, 1st session, 2007).

<http://www.childrensadvocate.mb.ca/English/Assets/OCA%20Annual%20Report%202005-2006-E.pdf>

## **CONSERVATION**

### **Forestry Branch**

Five year report on the status of forestry.

Winnipeg: Manitoba Conservation, Forestry Branch, 1996-.

**CURRENT ED.:** 2001/2006 (S.P. no. 15, 39th Legislature, 1st session, 2007)

[http://www.gov.mb.ca/conservation/forestry/reports/five\\_year\\_report\\_e.pdf](http://www.gov.mb.ca/conservation/forestry/reports/five_year_report_e.pdf)

### **Manitoba Association for Resource Recovery Corp.**

Annual report, Manitoba Association for Resource Recovery Corp.

Winnipeg: Manitoba Association for Resource Recovery Corp., 1998-

Environment registry file; no. 4260.00

**CURRENT ED.:** 2006 (S. P. no. 3, 39th Legislature, 1st session, 2007 )

### **Manitoba Hazardous Waste Management Corporation**

Annual report, Manitoba Hazardous Waste Management Corporation.

Winnipeg: Manitoba Hazardous Waste Management Corporation, 1988-

**CURRENT ED.:** 2005/06. (S.P. no. 2, 39th Legislature, 1st session, 2007)

## **CROWN CORPORATIONS COUNCIL / CONSEIL DES CORPORATIONS DE LA COURONNE**

Annual report, Manitoba Crown Corporations Council.

Winnipeg: Crown Corporations Council, 1989-

**CURRENT ED.:** 2006 (S.P. no. 12, 39th Legislature, 1st Session, 2007)

<http://www.crowncc.mb.ca/2006/CCC06ARe.pdf>

## **CULTURE, HERITAGE AND TOURISM / CULTURE, PATRIMOINE ET TOURISME**

### **Legislative Library**

Selected new titles: recent additions to the Library collection.

Winnipeg: Manitoba Legislative Library, Manitoba Culture, Heritage and Tourism, 1984-

**CURRENT ED.:** June 2007.

Frequency: Monthly

<http://www.gov.mb.ca/chc/leg-lib/esnt.html>

### **DISABILITIES ISSUES OFFICE / BUREAU DES PERSONNES HANDICAPÉES**

The Disabilities Issues Office: putting full citizenship into practice = Bureau des personnes handicapées: la citoyenneté à part entière.

Winnipeg: Disabilities Issues Office, 2007.

5 pages

[http://www.gov.mb.ca/dio/pub/putting\\_full\\_citizenship\\_into\\_practice.pdf](http://www.gov.mb.ca/dio/pub/putting_full_citizenship_into_practice.pdf)

Round Table on Disability Supports 2006 = Table ronde sur les services de soutien aux personnes handicapées 2006.

Winnipeg: Disabilities Issues Office, 2006.

8 pages

[http://www.gov.mb.ca/dio/pub/round\\_table-supports2006.pdf](http://www.gov.mb.ca/dio/pub/round_table-supports2006.pdf)

Round Table reports 2002 and 2003 = Rapport relatif aux Tables rondes de 2002 et 2003.  
Winnipeg: Disabilities Issues Office, 2005.  
12 pages  
[http://www.gov.mb.ca/dio/pub/round\\_table2002-3.pdf](http://www.gov.mb.ca/dio/pub/round_table2002-3.pdf)

Report on The Pas Round Table on disability issues = Rapport sur la Table ronde sur les questions concernant les personnes handicapées de The Pas.  
Winnipeg: Disabilities Issues Office, 2006.  
4 pages  
[http://www.gov.mb.ca/dio/pub/round\\_table2006.pdf](http://www.gov.mb.ca/dio/pub/round_table2006.pdf)

## **EDUCATION, CITIZENSHIP AND YOUTH / ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE**

### **MB4 Youth Division / Division Jeunesse Manitoba**

Youth Serves Manitoba.  
Winnipeg: Manitoba Education, Citizenship and Youth, MB4 Youth, 2004-  
Also available in French under title: Les jeunes au service du Manitoba.  
**CURRENT ED.:** 2006/07.  
<http://www.edu.gov.mb.ca/youth/Employers/YouthServes.html>

Les jeunes au service du Manitoba.  
Winnipeg: Éducation, Citoyenneté et jeunesse, Division jeunes, 2004-  
Aussi publié en anglais sous le titre: Youth Serves Manitoba.  
**ÉD. RÉCENTE:** 2006/07.  
[http://www.edu.gov.mb.ca/youth/Employers/Youth\\_Serves\\_Manitoba.pdf](http://www.edu.gov.mb.ca/youth/Employers/Youth_Serves_Manitoba.pdf)

### **School Programs Division / Division des programmes scolaires**

Education Manitoba.  
Winnipeg: Manitoba Education and Youth, School Programs Division, 2002.  
**CURRENT ED.:** Vol. 5, no. 3 (May 2007)  
Frequency: Quarterly  
<http://www.edu.gov.mb.ca/ks4/newsletter/previous/index.html>

### **Teachers' Retirement Allowances Fund Board**

Annual report, Teachers' Retirement Allowances Fund Board.  
Winnipeg: The Board, 1949-  
**CURRENT ED.:** 2006. (S.P. no. 16, 39th Legislature, 1st Session, 2007)  
<http://www.traf.mb.ca/files/2006AnnualReport.pdf>

## **FINANCE / FINANCES**

### **Civil Service Superannuation Board**

Annual report, Manitoba Civil Service Superannuation Board.  
Winnipeg: The Board, 1940-  
2006 edition has accompanying material included (2006 Report to Members document)  
**CURRENT ED.:** 2006.  
<http://www.cssb.mb.ca/pdf/ARreport2006.pdf>

## HEALTH / SANTÉ

### Healthy Living / La Vie saine

Little black book.

Winnipeg: Manitoba Health; Brandon, Man.: Sexuality Education Resource Centre, 2006.

57 pages

Also available in French under title: Petit Livre Noir.

Petit livre noir.

Winnipeg: Santé Manitoba ; Brandon, Man.: Sexuality Education Resource Centre, 2006.

57 pages

Aussie publié en anglais sous le titre: Little Black Book.

## INDUSTRY, ECONOMIC DEVELOPMENT AND MINES / INDUSTRIE, DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET MINES

### Petroleum Branch

Weekly well activity report: petroleum industry activity report.

Winnipeg: Petroleum and Energy Branch, Manitoba Energy and Mines, 1979-

**CURRENT ED.:** May 28/2007 – June 18/2007 (4 issues)

<http://www.gov.mb.ca/itm/petroleum/wwar/index.html>

## JUSTICE

### Law Reform Commission

Annual report, Manitoba Law Reform Commission.

Winnipeg: The Commission, 1973-

**CURRENT ED.:** 2006/07.

[http://www.gov.mb.ca/justice/mlrc/reports/2004-2005annual\\_report.pdf](http://www.gov.mb.ca/justice/mlrc/reports/2004-2005annual_report.pdf)

## LABOUR AND IMMIGRATION / TRAVAIL ET IMMIGRATION

Federal-Provincial/Territorial Agreements: Memorandum of understanding.

Winnipeg: Province of Manitoba, Government of Canada, City of Winnipeg, 2002.

3 leaves

For information purposes only. Not for distribution. Print from Internet.

<http://www.cic.gc.ca/english/about/laws-policy/agreements/manitoba/can-man-mou.asp>

## MANITOBA BUREAU OF STATISTICS / BUREAU DE STATISTIQUES DU MANITOBA

Consumer price index report.

Winnipeg: Manitoba Bureau of Statistics, 1987-

**CURRENT ED.:** May 2007.

Frequency: Monthly

Manitoba's aboriginal community: a 2001 to 2026 population and demographic profile.

Rev. ed.

Winnipeg: Manitoba Bureau of Statistics, 2007.

125 pages

MBS; 2007-5 (\$50.00)

## **MANITOBA HYDRO**

Compensation disclosure, the Public Sector Compensation Act.

Winnipeg: Manitoba Hydro, 1996-

**CURRENT ED.:** 2006. (Not for distribution). (Available for viewing at 200 Vaughan Street)

## **MANITOBA PORK COUNCIL / CONSEIL MANITOBAIN DU PORC**

Horizons.

Winnipeg: Manitoba Pork Council, 2006-

**CURRENT ED.:** June 2007.

Frequency: Monthly

[http://www.manitobapork.com/news\\_cnv.php](http://www.manitobapork.com/news_cnv.php)

## **MANITOBA WOMEN'S ADVISORY COUNCIL / CONSEIL CONSULTATIF DES FEMMES DU MANITOBA**

Council currents.

Winnipeg: Manitoba Women's Advisory Council, 2000-

**CURRENT ED.:** June 22/07 - July 6, 2007 (3 issues)

Frequency: Weekly

## **RIVER EAST TRANSCONA SCHOOL DIVISION**

Statement of public sector compensation disclosure of River East Transcona School Division.

Winnipeg: River East Transcona School Division, 2005-

**CURRENT ED.:** 2006. (Limited Distribution)

## **WATER STEWARDSHIP / GESTION DES RESSOURCES HYDRIQUES**

Hon. Christine Melnick's testimony to the House of Commons, Standing Committee on the Environment and Sustainable Development.

Winnipeg: Christine Melnick, 2007.

4 leaves

For information purposes only. Not for distribution.